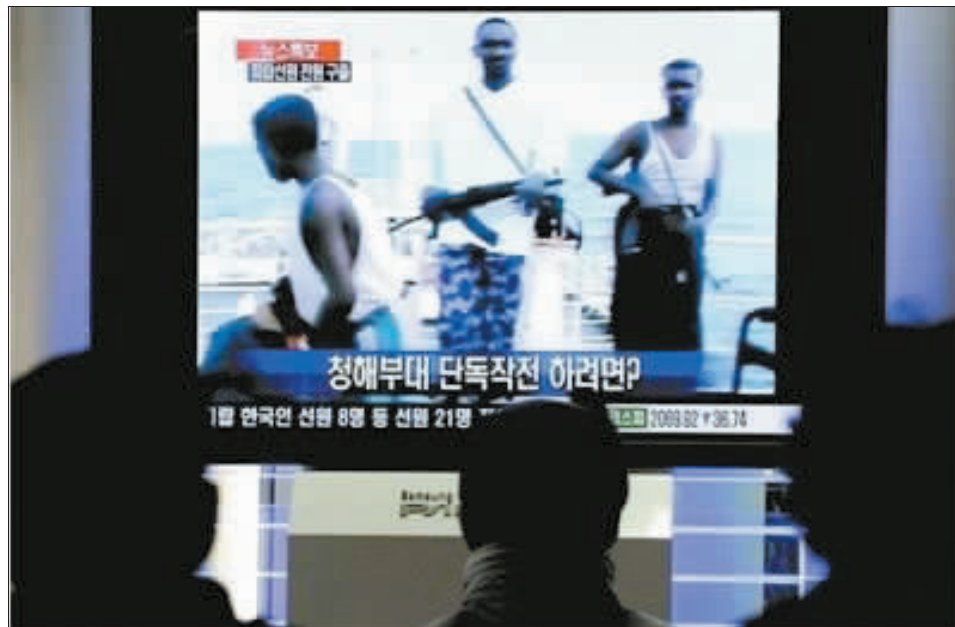


喜欢韩国的生活环境,希望能留在那里

索马里海盗有点儿“乐不思蜀”



韩国民众观看电视上播出的有关海盗的新闻。(本版文图均据新华网)

韩国媒体 1 日报道,劫持韩国“三湖珠宝”号货船的索马里海盗称,喜欢韩国的监狱环境,不愿返回索马里。

近况:
适应韩国环境

韩国《东亚日报》援引一名调查人员的话报道,21岁海盗塞吕姆·阿卜杜拉请求调查人员让他留在韩国。

那名未公开姓名的调查人员说:“其他索马里嫌疑人也说,韩国监狱比非洲一些像样的宾馆还好。”

另一名海盗告诉韩国联合通讯社记者:“韩国食物比我料想的好吃,床睡着舒服。韩国看上去是个不错的国家。”韩联社没有公开这名海盗的姓名。

一名釜山海事警方发言人说,韩方“人道对待”海盗,“给他们提供蒸米饭、豆腐和泡菜……他们吃光了,看上去非常喜欢这些食物”。

“三湖珠宝”号 1 月 15 日遭索马里海盗劫持,1 月 21 日获韩国海军解救。海军击毙 8 名海盗,生擒 5 人。韩国船长在营救行动中受枪伤,1 月 29 日回国治疗。

韩方 1 月 30 日把 5 名海盗押

至釜山审讯。如果证实枪击船长,他们可能面临终身监禁。如果船长死亡,韩方可能判处他们死刑。

身份:
有军人有学生

据报道,被韩国方面抓获的 5 名索马里海盗在成为海盗前的身份分别是退伍军人、船员、厨师和学生。

韩国海警调查本部有关人士表示,海盗表示希望有机会在韩国生活是因为他们比想象中更适应韩国生活,是出于羡慕的表示,而“要求加入韩国国籍”的说法是夸大其词。

目前,除了 1 名海盗在医院接受治疗之外,其他 4 名海盗在 1 月 31 日一直接受调查到晚间 11 时许,大约于 11 时 40 分被送往釜山海警拘留所,洗漱后立即睡觉,2 月 1 日早上 7 时左右起床。

海盗在上午 7 时 30 分吃过早饭,随后被押送到“南海地方海洋警察厅”继续接受调查。海警还表示,他们把早餐都吃光了,没有剩饭或剩菜。

审讯:
一度进展缓慢

由于语言障碍和取证困难等原因,韩国警方对海盗的审讯工作进展十分缓慢。为审判这些海盗,韩国成立了特别调查本部。特别调查本部有关人士说,5 名海盗对于劫持船只事件基本已经承认,但对

于袭击“三湖珠宝”号船长石海均一事均予以否认。韩国警方目前正在努力搜集相关证据,并将杀人未遂的嫌疑人锁定为一名叫阿里·阿卜杜拉的海盗。

在 1 月 30 日的调查中,有一名海盗指认阿卜杜拉向石海均开枪,阿卜杜拉本人也曾一度承认,但在 1 月 31 日的审讯中,阿卜杜拉又坚决否认其曾向石海均开枪。特别调查本部表示,目前除海盗的供词外,还需要“三湖珠宝”号船员的证词以及海军特种部队行动当天的影像资料,因此取证还需要一定的时间。

交流:
韩方求助翻译

除了取证需要时间外,语言障碍也为审讯工作带来了巨大困难。特别调查本部透露,5 名海盗中有 1 人讲阿拉伯语,另外 4 人讲索马里语,因此审讯过程中需要将韩语翻译成英语,再将英语翻译成索马里语。韩国警方已经特别选拔了 5 名翻译协助审讯工作。考虑到法律用语的专业性,韩国警方正计划通过外交渠道向英国政府求援,请求英国选派专业翻译来韩协助调查,因为索马里北部曾经是英国的殖民地。

韩国媒体报道认为,这些索马里海盗在被定罪之后将接受韩国的刑罚,但刑满释放之时,是让他们遣送回索马里还是让他们以难民身份滞留在韩国,将可能成为一个难题。

海盗抵达马来西亚受审,具体法律程序有待理顺

具体怎么调查
法官有点儿挠头

严密押解下,7 名索马里海盗 1 月 31 日在马来西亚西海岸一座港口上岸,准备出庭受审。

一个多星期前,这批海盗在亚丁湾海域试图劫持“文加·劳雷尔”号货船时被马来西亚海军擒获,随后横渡印度洋前往马来西亚受审。

备审

押解海盗的船只 1 月 31 日抵达马来西亚西南部巴生港。媒体画面显示,这些海盗身着橙色审讯服,双手铐在背后,在警方严密管制下,由 12 辆客车组成的警方车队押送至当地一家医院。

按司法程序,这些海盗需首先接受身体检查,确认健康后出庭受审。

在大约 1 小时的体检过程中,约 50 名持自动武器的警察把守在医院急诊室外,另有大批媒体记者等候一旁。

体检结束,每名海盗由两名警察押解离开医院。

法新社记者描述,海盗走过媒体区域时面色平静。他们大多在 20 岁左右,看起来“疲惫而瘦削”,但没有明显外伤。

海盗将在一座看守所内度过几天,直至出庭受审。法官要求警方对海盗展开为期 7 天的刑事犯罪调查和审讯。

一名要求匿去姓名的马来西亚警官告诉美联社记者,警方将“彻底调查”这些海盗,而后再确定以何类罪名提起诉讼。

1 月 21 日晚,“文加·劳雷尔”号货船在行驶至亚丁湾海域时遭索马里海盗劫持,当时执行护航任务的马来西亚海军成功解救货船与人质,逮捕 7 名海盗。

难度

马来西亚律师委员会说,将依照马来西亚法律对这 7 名海盗提起诉讼。

马来西亚总检察长阿卜杜勒·加尼·帕泰尔承诺,对这 7 名海盗的审理将与其他刑事案件一样,先调查后审判。

帕泰尔坦言,马来西亚审判境外海盗还是第一次。他说,眼下马来西亚的司法行为正受到外界关注,特别是那些常受海盗问题困扰的国家。

马来西亚警方眼下着手收集“文加·劳雷尔”号货船遭劫持的证据。马来西亚刑事调查部门负责人阿克里·萨尼说,将尽快把调查报告交给总检察长办公室。

不过,这起案件的审理并不简单,因为缺失一些与马来西亚利益相关的联系。

虽然遭劫货船由马来西亚海运企业承租,但这艘货船在巴拿马注册,船员均为外籍,没有马来西亚人,遭劫时货船的最终目的地为新加坡,而非马来西亚。

唯一可以借以提起公诉的理由是,这艘船与马来西亚企业存在利益关系。

障碍

马来西亚和韩国成为首批审讯索马里海盗的亚洲国家。

在全世界,越来越多的国家开始经由法律途径处理这些境外海盗。

去年 6 月,荷兰鹿特丹地区法院判决 5 名海盗每人 5 年监禁。这是欧洲国家首次判决索马里海盗。

同年 11 月,德国审理 400 年来第一起海盗案件,指控 10 名海盗劫持一艘注册于德国汉堡的船只。

近年来,索马里海盗活动猖獗,国际护航舰队在保护过往商船的同时,也常常生擒海盗。不过,大部分海盗在被擒后获释,原因是各国在处理海盗问题时存在司法障碍,特别是无法确定应在何处审理海盗。

联合国近期公布数据,过去几年,因无处受审,九成被擒海盗最终获释。

相关链接

索马里海盗犯案知多少

去年劫持 49 艘船只,1016 名船员成人质

据国际海事局海盗报告中心 18 日公布的数据,去年全球共有 53 艘船只和 1181 名船员被劫持,8 名船员遇害,其中索马里海盗劫持 49 艘船只和 1016 名船员。

统计数字显示,2010 年全球

共发生海盗袭击事件 445 起,比前一年增加 10%。国际海事局海盗报告中心主管波滕加尔·穆昆丹表示,2010 年劫持船只和船员数量再创新高,这一持续增长态势“令人担忧”。

根据国际海事局提供的数字,目前索马里海盗仍扣留着 31 艘船只和超过 700 名船员。虽然索马里海盗袭击事件仍较多,但由多国海军舰艇护航的亚丁湾水域去年发生海盗袭击事件 53 起,比

2009 年减少一半以上。

英国皇家国际事务研究所近日公布的研究结果显示,全球海盗活动每年造成 70 亿至 120 亿美元的经济损失,其中大部分损失由索马里海盗造成。

